

Telemecanique Osiswitch Limit switches 限位開關

Innovation through modularity 通過模塊化的創新



Only one type of metal operating heads for 5 different bodies. Connection and contacts modularity.

With **Osiconcept**®, an even more efficient offer: more solutions, more interchangeability and **easier** setting-up.

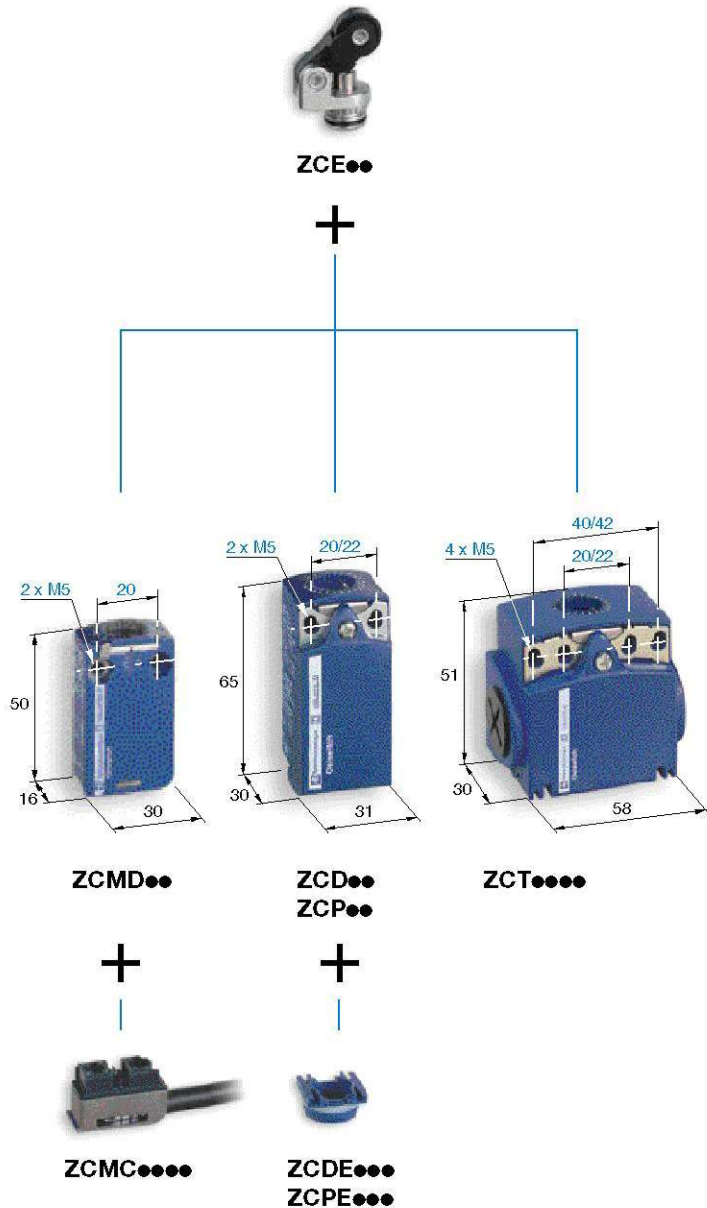
The **ingenuity** of the modularity makes the product even more **flexible** and provides improved machine availability.

對於五種不同的設備，只需一種類型的金屬操作頭，連接及觸點均模塊化。

全靠 **Osiconcept**® 概念提供更有效能的產品：更多的解決方案，更多的互換性，更簡化的調試工作。

Osiswitch, Limit sw

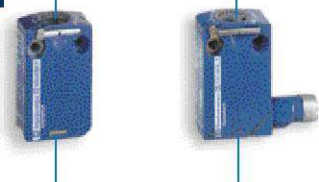
Variable composition 模塊組件



Head 操作頭



Body 本體



Design 設計

Case material 外殼物料	metal 金屬
Conforms to 符合 IEC 947-5-1 section 3	☉
Contact	2-pole 極 N/C + N/O snap action 速動
觸點 (1)	3-pole 極 N/C + N/C + N/O snap action 速動
	2-pole 極 N/C + N/O slow break 慢動
	3-pole 極 N/C + N/C + N/O slow break 慢動

miniature 細小型

metal 金屬	metal 金屬
ZCMD21	ZCMD21C12
ZCMD39	-
ZCMD25	-
ZCMD37	-

Connection 連接



Specific connection, pre-cabled,	for ZCMD21	ZCMC21L1
特定連接·成型電纜 (1m) (2)	for ZCMD25	ZCMC25L1
	for ZCMD37	ZCMC37L1
	for ZCMD39	ZCMC39L1

(1) For a 2-pole N/C + N/O break before make, slow break contact, replace "21" by "25". Example: XC...
Other contacts:

	2-pole				3-pole	
	N/C+N/O	N/C+N/C	N/O+N/O	N/O+N/C	2N/C+1N/O	1N/C+2
snap action	21	29	-	-	39	31
break before make, slow break	25	-	-	-	37	35
simultaneous, slow break	-	27	28	-	-	-
make before break, slow break	-	-	-	26	-	-

(2) For other cable lengths, replace "L1" by: "L2" for 2 m, "L3" for 3 m, "L5" for 5 m, "L7" for 7 m, "L10"
(3) For cable entries for Pg 11 cable gland, replace "P16" by "G11". Example: XCKD2110P16 become

Switches 限位開關

Side metal plunger 側面直動式 ZCE63

Side steel roller plunger, horizontal 側面鋼滾輪直動式 ZCE64

Side steel roller plunger, vertical 側面90°鋼滾輪直動式 ZCE65

Steel roller plunger 鋼滾輪直動式 ZCE02

Metal end plunger, adjustable 直動式(可調較) ZCE14

Thermoplastic roller lever plunger, vertical actuation 熱塑滾輪垂直推桿 ZCE27

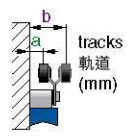
Thermoplastic roller lever plunger, horizontal or vertical actuation 熱塑滾輪水平/垂直推桿 ZCE28

Forked arm and rollers, 2 track, track 21/35 mm 異向滾輪叉型搖桿 ZCE61

Forked arm and rollers, 1 track, track 28 mm 同向滾輪叉型搖桿 ZCE71

Stay put rotary head for actuation from left OR right 旋轉頭非彈簧式回位由左或右 ZCE09

"Cat's whisker" 貓鬚式 ZCE06



roller lever 1st track type 滾輪搖桿 ZCY15

roller lever 2nd track type 滾輪搖桿 ZCY18

roller lever 3rd track type 滾輪搖桿 ZCY25

ZCMD	24 / 31	20 / 36	16 / 39
ZCD/P/T	29 / 36	24 / 40	21 / 44
thermoplastic 熱塑	ZCY15	ZCY18	ZCY25
steel 鋼	ZCY16	ZCY19	ZCY26
steel, ball bearing mounted 鋼, 軸承	ZCY17	ZCY12	ZCY23

Spring rod lever, metal 金屬彈簧搖桿 ZCY91

Spring lever with thermoplastic end 帶塑料端頭的彈簧搖桿 ZCY81

Ceramic roller lever 陶瓷滾輪搖桿 ZCY22

Variable length, thermoplastic roller lever 可調較長度的熱塑滾輪搖桿 ZCY45

Adjustable thermoplastic roller lever, Ø 50 mm roller 可調較的熱塑滾輪搖桿 Ø 50 mm ZCY49

rod lever 搖桿

round steel rod 圓鋼棒搖桿, Ø 3 mm, L = 125 mm ZCY53

square steel rod 方鋼棒搖桿, 3 mm, L = 125 mm ZCY54

round glass fibre rod 玻璃纖維圓棒搖桿, Ø 3 mm, L = 125 mm ZCY55

round thermoplastic rod 熱塑圓棒搖桿, Ø 6 mm, L = 200 mm ZCY59

Spring return rotary head for actuation from left OR right 旋轉頭彈簧式回位由左或右 ZCE01



metal 金屬	metal 金屬
ZCMD21M12 Single-pole 極 C/O snap action contact 靈動接點	ZCMD41L1 4-pole 極 N/C+N/C+ N/O+N/O snap action contact 靈動接點



compact 輕巧型

metal 金屬	plastic 塑料	metal 金屬	plastic 塑料	plastic 塑料
ZCD21	ZCP21	ZCD21M12	ZCP21M12	ZCTP21P16
ZCD39	ZCP39	-	-	-
ZCD25	ZCP25	-	-	ZCTP25P16
ZCD37	ZCP37	-	-	-

Cable gland 電纜密封管

ISO M16	ZCDEP16	ZCPEP16
ISO M20	ZCDEP20	ZCPEP20
Pg 11	ZCDEG11	ZCPEG11
Pg 13.5	ZCDEG13	ZCPEG13
1/2" NPT	ZCDEN12	ZCPEN12
PF 1/2 (G1/2)	ZCDEF12	ZCPEF12

ZCMD210L1 becomes XCMD2510L1
4-pole 2N/C+2N/O
41
-
-
-

(1) 對於2極N/C + N/O先斷後合, 慢動接點, 用"25"取代"21"。例: XCMD210L1換成XCMD2510L1							
其他接點:	2極 N/C+N/O	N/C+N/C	N/O+N/O	N/O+N/C	3極 2N/C+1N/O	1N/C+2N/O	4極 2N/C+2N/O
速動	21	29	-	-	39	31	41
先斷後合, 慢動	25	-	-	-	37	35	-
同步, 慢動	-	27	28	-	-	-	-
先合後斷, 慢動	-	-	-	26	-	-	-

for 10 m. Example: ZCMC21L1 becomes ZCMC21L2
XCKD2110G11

(2) 對於其他電纜長度, 可用"L2" (2m), "L3" (3m), "L5" (5m), "L7" (7m) 及 "L10" (10m) 取代 "L1" (1m)。例: ZCMC21L1換成ZCMC21L2
(3) 對於Pg 11電纜密封管的進線孔, 用"G11"取代"P16"。例: XCKD2110P16換成XCKD2110G11

